Familia Ecury
Aruba.

CURAÇAO 6 CENT
WILLEMSTAD

NOS LUCHA

Curacao: 5 Mei 1947. N° 14

Redactor/ Editor
Seccion Pietermaai di Partido Catolico
E courant aki ta sali cada dos siman.

Impresor
C.W.F.Davelaar.

RAPPORT DI COMISION PARLAMENTARIA NA PARLAMENTO HULANDES.

Awe nos tin placer di duna publicidad di parti dje rapport cu Comision Parlamentaria a entregá na Parlamento Hulandés y cu ta toca intimamente na COMISION DI PUEBLO, manera nos COMISION a recibi esei:
pag: 16 ta bisa: Comision Parlamentaria a jega aerodromo Hato banda di Willemstad dia Sabra anochi di 25 di Januari 1947. Aja na promé lugá e comision a hanja bonbiní na nomber di Su E. Gobernador, luego diputadonan di Camara a keda saludá pa representantenan di diferente partido politico, despues un cantidad enorme di miembronan di COMISION DI PUEBLO a duna bonbini bao di canto di himnonan nacional.
pag: 19 ta bisa: Aunque no por clasificá COMISION DI PUEBLO bao di organizacionnan politica, toch e COMISION DI PUEBLO na Corsouw a trece hopi deseonan politico adelanti, den un entrevista cu Comision Parlamentaria tabatin cu lidernan di e Comision. Como principal ta anotá, nan deseo pa un sufragio universal. Representatntenan di e organizacion aki a munstra tambe riba e necesidad pa alza nivel di educación den distritonan y pa mejor enseñanza tecnica.
Luego e COMISION PARLAMENTARIA a recibí representantenan di 2do y 3er distrito. E representantenan aki a duna di conocé deseonan pa establecé un gobierno responsable cu conseho di aldeanan pa cuida interésnan local general den nan mes esfera, pa introduccion di elección pa homber y muhernan en general y pa areglo di problemanan di nacionalidad. Den 2do distrito tin e deseonan fervíente pa mejor acueducto, pa mejor iluminación, mejor enseñanza y mejor camina. Socialmente tin deseo pa mejor areglo den huurmento di terreno, mientras a keda demonstrá necesidad pa extención di servicio medico. Representantenan di 3er distrito a para ariba pa establecimiento di un consejo municipal, cu consejo di distrito y cabeznan di distrito. Mejor camina y mejor enseñanza tabata deseonan, cu ta biba den e pueblo di e distrito aki tambe, mientras aki tambe tin necesidad di mejor areglo den servicio medico.
Hasta aki loke ta toca na nos COMISION DI PUEBLO.
Manera noshendenan por mira, nos COMISION tin motibu di ta satisfecho di su trabao, manera nos sabi te na e momento aki, nos proyecto di ley ta pegá aki na Corsouw, ma nos no ta lubidá riba e dos telegramnan cu nos COMISION DI PUEBLO a manda y cu pa e relato aki, nos tin tur derecho y tur confianza cu tantu Ministro como Mr. Kropman lo tuma bon notacion nan y aunque tarda poco, nos tin tur confianza di hanja un bon resultado.
Nos no por permiti cu e proyecto keda pegá aki na Corsouw, mientr na Hulanda tin hendenan cu a y t comprendé nos deseonan, no lubidá cu Dr. DA COSTA GOMEZ ta na hulanda. Pronto nos lo tende algo

Sr: Plantz ondervoorzitter di Staten en comision pa Hulanda

Den Democraat di dia 25, nos a lesa un articulo cu ta papia di Sr. Plantz su biahe en comision pa Hulanda, pa trata, cu e asunto di pound sterling cu ta acumulando aki na Corsouw, por jega na su fin.
Nos kier aprobecha di ocasion aki pa felicita miembronan di Staten cu a usa nan conocemento e viaje aki y a scohe Sr: Plantz pa forma parti den es comision, como Sr: Plantz ta e unico miembro den Staten cu nos por a nota cu tabata comprende explicacionnan cu Dr: Da Costa Gomez tabata duna den Staten en cuanto nos asunto monetario. Aunque den e articulo di Democraat nos a leza, cu nan tin un respect pa Doctor su otro conocementonan, pero ta bisa cu finanza nunca tabata su forza, nos kier recorda lectornan riba loke Doctor a papia na diferente ocasion den reunionnan na Pietermaai y otro camina. Doctor a bisa:-"Nos situacion di dollar ta critica y gobierno mester tuma medidanan fuerte. A jega e momento cu Corsouw mester tin derecho pa usa dollarnan cu su trahadonan ta produci. Cu si nos no tin suficiente dollarnan nos no por haci nada" Esakinan ta palabranan cu Dr: a papia na diferente ocasion, awor e nan cu no por a comprende ta bisa, cu finanza nunca tabata su forza, pero nos ta contento cu awor cu Dr: ta na Hulanda, nos gobierno a dicidi di manda un comision pa trata e asunto aki. Nos ta sigur cu Dr: lo continua su esfuerzo y cu e comision menciona lo tin un gran yudanza den persona di Doctor y cu Doctor Da Costa Gomez lo logra hanja suficiente dollarnan pa bida economica di Corsouw.

REMITIDO

ASAMBLEA A DUNA CARTA BLANCA ??
Algun dia pasá m'a tende for di combersacion di dos hende cu por ta na altura di sucesonan den centro Gubernamental, cu nan ta trahando duru riba "REORGANIZACIÓN DI CUERPO POLICIAL". E intencion ta, di forma un solo cuerpo y di no mantene tres diferente cuerpo, manera nos tin awor. Esaki lo ta masja bonita, si e reorganizadornan tene cuenta, cu tin cierto departamento di un cuerpo policial cu semper lo mester rendi mas cu otronan y cu mester ta den estudio continuamente y cu personal di e departamento aki no por ta igualá cu esnan cu ta camna na caja pa avisa un chofer unda E no tin derecho di para cu su auto. No ta esaki ta e punto cu ta obliga mi di publicá cu m'a scucha combersación di otro hende, sino cu eifor m'a tende tambe, cu pronto lo bai un di nos autoridadnan policial Holanda, pa bai busca personal pa e cuerpo cu lo keda reorganizá. Ta necesario pa bolbe importa mas personal for di Europa pa nos cuerpo policial? Asamblea a duna su aprobación na e proyecto aki? Ta bisá, cu Asamblea den principio ta di acuerdo cu e proyecto pa reorganización di cuerpo policial, pero tambe pa importación di personal for di Europa? Por ta cu asamblea a dicidi esei den un reunion secreto cu no ta secreto y den cual reunion, segun su reglamento interior, Asamblea no por a tuma decisión?? Por ta cu Asamblea a declaré en principio di acuerdo cu e proyecto y duna carta blanca, sin tene cuenta cu resultado di esei? Por ta cu Asamblea a jega na conclusión cu un poliz mester ta Europeano?? L O T.

Situacion desastrosa.

Nos ta desea di hala atencion di autoridad correspondiente riba situacion mas cu desastrosa di habitantenan di Lagoen, kendenan ta completamente fuera di comunicacion cu otro pueblo pa motibo cu ainda aja nan no tin comunicacion telefonica. Un poz na Lagoen, tanki pa deposita awa y kranchinan den camina y sinembargo e hendenan a haja nan obligá di mester bai te na poz pa haja awa, pa motibo cu e tanki tabata completamente kibrá un anja largu. Nos kier puntra, pakiko nos gobierno ta permiti abandono di un asunto asina, cu a costa placa y cu ta na interes di pueblo. Tapa di e boca di poz tabata tirá un banda, e poz abrí na merced di cabritunan di e donjo di Lagoen cu por cai aden y danja tur e awa. (Habitantenan di Lagoen no tin cabritu ni carné, pa motibo cu e donjo di Lagoen no ta permiti nan pa cria tal animalnan. Nos a mira cu e boca di poz ta mashá abao, apenas te na altura di rudia di un hende, loke por ocasioná cu cualkier mucha cu ta saca awa por cai aden. Si e tanki tabata na orden y e poz bon tapá no tin peligro. Awe porfin despues di un anja di pidimento, nos a ser informá pa Districtmeester, cu un drechamento a tuma lugar.

Na Libié tin un poz L.B.Nº1 sinembargo habitantenan di Libié ta sufri pa awa, debí cu e poz ta pober di awa y e poco awa cu nan por hanja ta sali cu un color. cu e hendenan no por usé ni pa bebe ni pa laba panja. Ta deseable cu departamento di acueducto pone man na obra y larga limpia e poz o pone un tanki y kranchi, afin cu e hendenan di Libie hanja un yudanza den e loke nan tin mesté di mainta tempran te anochi laat.

Den Nº 11 di NOS LUCHA bao di SITUACION DESASTROSA, nos a comentá loke Sr. P.J. di Wacao a conta nos, tocante morto di Sra D.L. y awe nos kier participa na nos lectornan, cu nos a ser informá pa Districtmeeste, cu na momento cu na e oficina di Districtmeester nan a duna permiso pa dera e morto, ya tabatin declaracion di Dokter caba y cu den tal caso na e oficina aki por duna permiso pa dera, di acuerdo cu e ley estipulá pa Departamento di Sanidad, esta despues di 12 ora y no mas tardá cu 24 ora. Esaki cu e fin di facilitá donjonan di morto, pa no mester bolbe bai te cerca dokter.

Remitido

Sr. Redactor:

Desde aparación di NOS LUCHA tur hende por a ripará cuanto articulo a aparecé den Dje, cu tabata trata puntonan di masjá interés pa nos pueblo, E pregunta cu e articulonan ei ta obligá mi haci ta: Autoridadnan competente ta tene cuenta cu e quehonan cu constantemente ta sali den NOS LUCHA ?? Ta parce mi cu no. Pesei mi kier suplica Sr. Redactor di manda un ejemplar di NOS LUCHA pa cada departamento di Gobierno, cu mester tuma nota di un u otro articulo cu aparecé den NOS LUCHA y si no ta mucho inpertinente, marca e articulo cu un marca di cualquier color fuerte, pa hala atencion di e departamento concerniente riba e articulo. Mi por a nota cuanto articulo a aparecé den NOS LUCHA riba proceder di Dr. Spitzer, pero te ainda ningun hende por a nota cu departamento di Sanidad publica a tuma ningun medida pa mejorá e situacion pa e miles di habitantenan cu ta confiá na cuidao di e estranjero aki. Te ainda E tin practica particular abordo di vapornan cu ta anclá den Schottegat.
NOS LUCHA a queha tambe tiba e planchanan di heru na Berg Altena cu ta un peligro pa transuentenan (ora awa cai peligrosisimo) y un estorbo enorme pa esnan cu ta biba den e vecindario, pero te awe departamento di Obra publica no a haci nada pa mejorá s situacion fatal aki.
Otro queho di NOS LUCHA tabata e peligro cu paramento di auto riba De Ruyterkade (den cercania di brug Koningin Wilhelmina) por ocasioná. Autoridadnan policial a kere cu por eliminá esaki, cambiando un H.bord (pare di autobus) di un lugá na otro, loque den niden sentido a juda. Lo mi kier proponé na autoridadnan policial di larga un hende cu por huzga para durante dos o tres dia na e lugá ei y luego raportá cuanto bez trafico ta keda pará durante algun minuto pa motivo di e autonan cu ta para na banda di camninda (sin tene cuenta cu e distancia establecí den Politiekeur, cu un auto mester para for di un squina di caya) ta stroba trafico.
Sr. Redacot Gracias anticipá pa espacio concedí.

LOT.

Nota di Redaccion.

Cu muchu gusto nos lo duna cumplimento na e suplica justa di Sr. L O T.

BERDAD TA VENCE.

Sr. Redactor presta mi y permiti mi un espacio den Bo courant tan apreciá "NOS LUCHA" editá pa un pueblo digno, pa mi por mani manifestá mi humilde opinion, en cuanto "movimientonan di actualidad"
Cu calmo profundo m'a lesa y tende loke un gran cantidad di hende a scirbi, papia y discutí, hasta hanja pleitu mes, en cuanto autonomia. Awor mi humilde persona no por papia di e libertad aki, manera hopi di r CELEBRENAN (principalmente DEMOCRAATNAN) pasobra, segun mi mente y asina ta tambe, cu autonomia ta nificá libertad politica, asina ta cu lo mi papia di autonomia den tal sentido.
Sr. Redactor di NOS LUCHA, ta parce cu diferente di e personan ei, ta pensa cu e pueblo chikitu aki, e pueblo humilde aki, of mi'n sa ki nomber mas nan lo kier dunele, no tin ningun interés politica y cu ta manera nan ta haci, ta keda bon (ki redicules) Querido Lectornan, ningun hende tin derecho pa pensa asina. Nos cu ta considerá como chikitu, ta mira, ta lesa y ta tende tur foutnan cu ta pasa- y na unda nos ta bai ? ta cua ta e courant cu ta tuma nos quehonan nos reclamonan y nos suplicananan na pecho ? cu excepcion di NOS LUCHA ?
Querido lectornan, tin hopi di e personan ei, cu ta kerenan politico y ta desaprobá tur loke ta husto y sano y ta haci fantasia bira berdad pa nan, p.e. den DEMOCRAAT mi a lesa di un GAI cu a spanta pa Fls 300.- Mi amigu bo'n ta comprende cu ta mofa di bo nan te ten ? Volciendo riba autonomia nos a mira e lucha den nos pueblo cu wowo straño, e gran celebrenan ta scirbi y ta pretendé tambe, bisando cu ta partida DEMOCRAAT a lucha pa autonomia y danki Dios pa Democraat sino nos lo'n hanja e libertad ei nunca.
Den un otro articulo mi a lesa y a tende cu nan ta bisa cu Doctor D.C.Gomez mes no a haci nada.
Den Democraat di dos luna pasá, nan a scirbi diciendo."D.C.Gomez no tabata elegí pa bai Holanda den e comision di Staten pa asunto di autonomia y cu ta Democraat a sede un chens." Querido lector esaki ta berdad y berdad ta tambe cu ta Dr.D.C.Gomez a sali elegí como president di e comision.
Awor mi kier puntra, pakiko ta un Democraat a cede su chens na Dr. y no na un otro Democraat y pakiko Democraat como mayoria no a nombra un Democraat como president ?
Por ta, cu ta pa nan hanja cos di tira na nos cara o por ta cu Dr. ta e unico homber den Staten cu por trata asuntonan delicado manera e asunto aki ?
Mentira ta malu, pero sconde loke ta berdad tambe ta malu.

D.C. Metsel.

PATRIOTISMO.
(continuacion)

Aunque con triste y sentimental e despedida ta, sentimentu patriotico, ta manda cu a costo de todo, di bida mes, e hombernan ey a pone nan dispuesto pa sacrificá nan mes pa nan patria. Mi rumannan den lucha, nos a caba di ser testigu di e escena na Europa cu ya a pasa y a admirá sacrificio, patriotismo y e valor di cada un di e soldanan. Eseynan tabata soldánan cu a bai un guerra sangrienta. Pero e guerra ey a caba. Awor
nos
,ma
ma
ra
li
fer
tan
ta
ey.
pa
pa
ta.
Co
UN
SA
di
pa
so
Cu
ba
ma
gá
to
ci
co
ci
gl
di
no
ta
ta
Oh
no
po
mo
ca
fl
be
un
CO